

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180253525 500 PPF 8070			Delivery note Process number 348536 (4) Shipping date 16/12/2019			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Freight ☐ Express ☐ Express ☐ Mail ☐		(7) Delivery (s) Forwarder ☐ external ☐ own vehicle ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of 166726		
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) Our department	(13) House call	(14) Our sales order no.				
413	550003916601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS; 1	Auftragssachbearbeiteri n	+49 (0) 8294 86094 832	2116929				
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net			
Lorry			204015K	12,082.707	10,824.96				
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl						(26) Unloading point 14248			
Via dei Geranel, 21,		70026		Modugno (Bari)					
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (s) + / - Notes				
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: G-101018 4	5,577	Pcs					
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	13	Pcs					
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	13	Pcs					
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	13	Pcs					
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	182	Pcs					
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid							
	19-00259, 19-00613, 19-00985, 19-01074, 19-01080, 19-01103 / Index "D"/								
		G KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5577 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 13 Quantità Imballi: Conformità all'etichetta d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 18/12/19 Firma:							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification			
Date									
Name/									

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011906 16 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 16.12.2019															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 348534 - 348536															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 24		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 22415,00 22415,00		12 Umfang in m³			
CMR															
Bez. S. Nr. 9		Gefahrezettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								-		+					
14 Rückerstattung								KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 16.12.2019								18.12.2019 Datum							
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders								23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 090466730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0009 PD838YH Anhänger		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			